

НОВОСТИ

[www.kpo.kz](http://www.kpo.kz)



**КАРАЧАГАНАКА**



Karachaganak

октябрь 2015 г. №6 (13)







## Поздравление генерального директора с Днем работников нефтегазового комплекса Уважаемые коллеги,

*Разрешите мне поздравить вас с профессиональным праздником – Днем работников нефтегазового комплекса Казахстана!*

*Работа нефтяника – это колоссальный труд, который требует большой самоотдачи, глубоких знаний и многочисленных навыков. Приятно осознавать, что наш коллектив стабильно добивается успеха в освоении одного из крупнейших нефтегазовых месторождений Казахстана. Благодаря вашему самоотверженному труду КПО сегодня является одним из флагманов отечественной нефтегазовой отрасли и вносит весомый вклад в экономику страны.*

*В эти праздничные дни я хотел бы пожелать вам всем крепкого здоровья, успехов в работе и семейного благополучия!*

С уважением,  
Ренато Мароли  
Генеральный директор КПО

## Назначен заместитель генерального директора КПО

КПО сообщила о назначении Марата Каримова на должность заместителя генерального директора. На этой должности Марат Каримов будет руководить работой подразделений компании, связанных с казахстанским содержанием, а именно отделов по взаимодействию с правительственными учреждениями, по охране окружающей среды и системам управления, по проектам переезда и социальных проектов, что позволит укрепить позиции КПО в установлении более эффективных связей с основными казахстанскими заинтересованными сторонами. Непосредственно до этого назначения Марат Каримов работал заместителем акима Западно-Казахстанской области.

Обладая многолетним опытом работы на госслужбе, Марат Каримов имеет обширные знания и практический опыт выполнения важнейших государственных задач. Он также является экспертом в сфере государственного административного управления и исполнения требований и нормативов казахстанского законодательства. В частности, в рамках своей предыдущей государственной службы Марат Каримов курировал важнейшие сферы в ЗКО, включая финансы и экономику, строительство, а также развитие нефтегазового сектора региона.

Марат Каримов является выпускником Атырауского института нефти и газа, а также обучался в Американских университетах Оклахомы и Луизианы. Его профессиональная карьера в нефтегазовой отрасли



стартовала в 1994 году. За прошедшие годы он работал директором департамента Северо-Каспийского проекта АО МНК «КазМунайТениз», а также впоследствии первым заместителем гендиректора этой же компании, заместителем генерального директора «KMG Kashagan B.V.», генеральным менеджером по проектам разведки АО «НК «КазМунайГаз».

Редакция газеты «Новости Карачаганак» искренне поздравляет Марата Шайдоллаевича Каримова с его назначением в качестве заместителя генерального директора КПО и желает ему новых профессиональных достижений на этой должности.

## Визит представителей латвийского бизнеса на Карачаганак

9 сентября 2015 г. в рамках своей краткосрочной рабочей поездки в Западно-Казахстанскую область представители латвийского бизнес-сообщества посетили город Аксай и встретились с руководством компании «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО).

В ходе состоявшейся встречи гости КПО ознакомились с результатами производственной деятельности компании и ее вкладом в социально-экономическое

развитие региона.

Участники встречи также обсудили перспективы развития взаимного сотрудничества между казахстанскими и латвийскими предприятиями и возможности создания совместных предприятий.

По итогам визита гости положительно оценили производственные достижения КПО и пожелали коллективу компании успехов в работе.





# КПО выпустила фильм «Карачаганак: Взаимовыгодное партнерство»

Департамент корпоративных связей КПО подготовил документальный фильм «Карачаганак: Взаимовыгодное партнерство». По замыслу создателей проекта, фильм посвящен плодотворному сотрудничеству компании КПО с Республикой Казахстан. Безусловно, важнейшим условием при создании корпоративного фильма должно быть достоверное отражение миссии компании, основных установок, целей и методов работы. Генеральный директор КПО Ренато Мароли, а также другие руководители компании рассказывают о производственной деятельности компании КПО.

**Ренато Мароли, генеральный директор КПО:**



«Наше плодотворное партнерство с Республикой Казахстан и Полномочным органом – ТОО «PSA» обеспечивает соответствие производственных планов КПО с государственными задачами, что является залогом для рачительного освоения природных запасов страны и обеспечивает устойчивые преимущества освоения Карачаганака для национальной экономики.

На сегодняшний день в освоение Карачаганака партнёрами по КПО инвестировано свыше 19,1 миллиардов долларов США. При этом сумма прямых выплат в республиканский бюджет составила 12,6 миллиардов долларов США.

Нашей целью является непрерывное развитие Карачаганакского проекта в качестве ведущего предприятия казахстанской нефтегазовой отрасли. Являясь компанией мирового класса,

КПО сохраняет приверженность высоким стандартам промышленной безопасности, охраны труда и окружающей среды, устойчивого развития и повышения местного потенциала».

**Арман Маркашов, управляющий по охране окружающей среды и системам управления:**

«КПО придерживается принципов устойчивого развития и высочайших стандартов в области охраны окружающей среды во всех аспектах своей деятельности. При этом компания полностью поддерживает инициативу правительства Республики Казахстан по переходу к «зеленой экономике».

КПО неукоснительно соблюдает требования казахстанского законодательства и существующих нормативных положений. На сегодня объем инвестиций КПО в природоохранные мероприятия превысил 297 миллионов долларов США.

В своей производственной деятельности КПО стремится максимально уменьшить любое воздействие на окружающую среду, сохранить биологическое разнообразие видов и улучшить условия для представителей флоры



и фауны региона. Обеспечение гармонии с окружающей средой на таком технически сложном для освоения месторождении как Карачаганак – это серьезная задача, требующая полной отдачи и неукоснительного внимания всех

сотрудников компании и подрядчиков. КПО подтвердила соответствие своих систем управления требованиям международных стандартов ISO 14001 и OSHAS 18001, что подтверждает приверженность компании делу охраны окружающей среды и обеспечения производственной безопасности».

**Елена Землянская, менеджер по обучению и развитию:**



«Для освоения и эксплуатации Карачаганакского месторождения требуются тысячи квалифицированных сотрудников в разных областях, от инженеров-нефтяников и техников до финансистов и специалистов по трудовым ресурсам. На сегодня КПО инвестировала более 178 миллионов долларов в обучение и развитие казахстанских специалистов, используя богатый международный опыт наших партнеров и собственные учебные ресурсы, а также привлекая к сотрудничеству известные учебные заведения».

Нашим основным направлением является увеличение количества местных сотрудников компании. КПО планомерно реализует ряд программ подготовки высококвалифицированных местных сотрудников для последующей замены иностранных специалистов. Разработка Карачаганакского месторождения продолжится до 2038 года, и поэтому постоянное профессиональное

совершенствование и повышение квалификации местного персонала является одним из ключевых приоритетов компании».

КПО – одно из первых предприятий в Республике Казахстан, где была успешно внедрена программа развития казахстанского содержания. Она позволила задействовать в освоении Карачаганака более трех тысяч казахстанских предприятий, которые в целом получили от КПО заказов на сумму более 4 миллиардов долларов США.

В прошлом году доля казахстанского содержания в контрактах КПО на поставку товаров, работ и услуг достигла 47,39 процентов, что в денежном выражении составило 472,2 миллионов долларов США.

**Кайрат Капашов, управляющий по развитию казахстанского содержания:**

«КПО всецело поддерживает



инициативы правительства Республики по развитию производства и сервисных кластеров. Нашим приоритетом является реализация проектов в рамках текущей производственной деятельности, а также проектов, необходимых для дальнейшего расширения на Карачаганаке.

КПО заключила ряд совместных соглашений, направленных на развитие производства и сервисных кластеров в ЗКО. В частности, я хотел бы отметить наше успешное сотрудничество с Аксайским индустриальным парком, компаниями Tenaris Global Services Kazakhstan и General Electric Oil & Gas - Nuovo Pignone.

Одним из примеров сотрудничества также является соглашение о создании совместного консорциума Tesnip-so, представленного итальянской компанией Tespomare и казахстанским предприятием Caspian Engineering. Это совместное предприятие будет заниматься базовым проектированием для наших ключевых проектов, что будет способствовать передаче передового опыта международных компаний, таких как Tespomare, казахстанским предприятиям.

Таким образом, можно сказать, что данные соглашения о сотрудничестве послужат дальнейшим стимулом для укрепления местного потенциала и развития промышленного сектора западноказахстанского региона».

**Зульфия Музафарова, начальник отдела по устойчивому**



**развитию и работе с населением:**

«Компания КПО является одной из первых компаний в Казахстане, которая с 2009 года начала выпускать отчеты по устойчивому развитию. Эти отчеты способствуют открытому диалогу с нашими ключевыми группами заинтересованных сторон. Прозрачная и сбалансированная отчетность также помогает нам отслеживать и контролировать воздействие от деятельности компании на развитие экономики региона, состояние окружающей среды, а также социальное воздействие. Отчеты по устойчивому развитию КПО выпускаются в соответствии с требованиями нового Руководства G4 Глобальной Инициативы по Отчетности в «Основном» варианте. Достоверность сведений заверяется независимой стороной».





# КПО представила результаты производственной деятельности за первое полугодие

Компания КПО представила результаты производственной деятельности за первое полугодие.

За данный период КПО добыла 70,8 миллионов баррелей в нефтяном эквиваленте стабилизированных и нестабилизированных жидких углеводородов, газа и топливного газа. При этом объем обратной закачки газа для поддержания пластового давления составил 4,34 миллиарда кубометров, что примерно соответствует 47,5 процентам от общего объема добытого газа.

Как отметил генеральный директор КПО Ренато Мароли, «плодотворное партнерство с Республикой Казахстан и Полномочным органом – ТОО «PSA» обеспечивает соответствие производственных планов КПО с государственными задачами, что является залогом для рачительного освоения природных запасов страны и обеспечивает устойчивые преимущества освоения Карачаганак для национальной экономики».

«На сегодня партнерами по Карачаганакскому проекту было инвестировано в разработку месторождения около 19,8 миллиардов долларов США, при этом сумма прямых выплат в бюджет РК составила \$13 миллиардов долларов

США».

«КПО является компанией мирового уровня, поэтому одним из наших основных приоритетов по-прежнему остается достижение высоких производственных результатов в отношении промышленной безопасности, охраны труда и окружающей среды», - добавил Ренато Мароли.

Показатель утилизации газа на Карачаганак по итогам первого полугодия составил 99,9 процентов, что является достижением мирового уровня. Общая сумма инвестиций КПО в природоохранные мероприятия с 1998 года составила около 300 миллионов долларов США.

КПО недавно завершила экономическую и техническую оценку «Проекта расширения Карачаганак» (ПРК). Стратегия ПРК по развитию местного содержания нацелена на локализацию требуемых проектом инженерной деятельности, товаров, работ и услуг. Проект обеспечит создание новых рабочих мест для местных жителей и передачу им передового опыта. В целом, данная стратегия послужит долгосрочному развитию казахстанских предприятий, а также внедрению



новых технологий посредством создания совместных предприятий между заинтересованными казахстанскими и западными компаниями.

Как отметил Ренато Мароли, «в январе 2015 г. Совместный Комитет Управления Карачаганакским проектом принял Резолюцию касательно контракта на выполнение концептуального проектирования в рамках проекта ПРК».

«В настоящий момент проводится необходимая работа в рамках достигнутых договорённостей. Компанией КПО были разосланы приглашения для участия в тендере нескольким международным подрядчикам и их местным партнёрам. Ожидается, что контракт на концептуальное проектирование по проекту ПРК будет заключен в конце 2015 года, что обеспечит выполнение работ в соответствии со стратегическими этапами реализации проекта», - добавил Ренато Мароли.

«Реализация проектов в сфере продления полки добычи также проходит в соответствии с намеченными планами: проект по расширению системы сбора на месторождении находится на стадии строительства, в то время как проекты по расширению Карачаганакского перерабатывающего комплекса находятся на стадии концептуального проектирования», - сказал Ренато Мароли.

КПО активно способствует развитию местных поставщиков товаров и услуг и реализует целый ряд проектов в поддержку местного производства. КПО – одно из первых предприятий в Республике Казахстан, где была успешно внедрена программа развития казахстанского содержания. Она позволила задействовать в освоении Карачаганак более трех тысяч казахстанских

предприятий, которые в целом получили от КПО заказов на сумму более 4 миллиардов долларов США.

На сегодня доля казахстанского содержания в контрактах КПО на поставку товаров, работ и услуг достигла 48,3 процентов, что в денежном выражении составило около 278 миллионов долларов США.

Являясь крупнейшим работодателем в ЗКО, КПО на долгосрочной основе обеспечивает трудоустройство и конкурентоспособную заработную плату для нескольких тысяч местных специалистов. В настоящий момент в КПО работают 3948 казахстанских сотрудников. По результатам первого полугодия 2015 г. процентное соотношение местных кадров достигло 96% от общего количества инженерно-технического работников и 78% всего руководящего персонала.

КПО реализует множество крупных проектов, направленных на развитие социальной инфраструктуры Западно-Казахстанской области. Ежегодно на их реализацию выделяется 20 миллионов долларов США. Причём в строительстве задействованы только казахстанские подрядчики. На сегодня общий объем инвестиций КПО в развитие социальной инфраструктуры региона составил около 265 миллионов долларов США.

КПО придерживается принципов устойчивого развития во всех аспектах своей деятельности. Недавно КПО выпустила «Отчет об устойчивом развитии на Карачаганак за 2014 год», раскрывающий ключевые производственные показатели и основные достижения компании в экологической, экономической и социальной сферах деятельности. Достоверность информации, опубликованной в этом Отчете, получила независимое подтверждение компанией EY.



# Казахстанское содержание в приоритете

Растущее значение Карачаганакского месторождения для Казахстана не ограничивается получением прибыли и налогов от добычи нефти и газа. Освоение месторождения приведет к созданию долгосрочных устойчивых партнерских отношений в целях дальнейшего успешного экономического развития на благо Республики Казахстан и партнеров по Карачаганакскому проекту. «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО) всецело поддерживает инициативы правительства Республики по развитию производства и сервисных кластеров. КПО активно способствует развитию местных поставщиков за счет реализации различных проектов. Так, в текущем году между акиматом ЗКО, КПО и ТОО «PSA» был подписан трехсторонний меморандум о реализации социально-инфраструктурных проектов в ЗКО и Бурлинском районе в течение 2015-2017 гг. общей стоимостью 90 миллионов долларов США.

Кроме того, подписан меморандум между КПО и ТОО «PSA» о начале конкурса на предоставление услуг по базовому проектированию (FEED) по проекту ПРК-1.

Наращивание потенциала местных поставщиков через устойчивое развитие и передачу опыта и профессиональных навыков является одним из приоритетных направлений в деятельности КПО. КПО нацелена на продолжение повышения компетентности и производственных возможностей местных компаний с целью приведения их в соответствие с требованиями международных стандартов.

Одним из примеров такого сотрудничества является



соглашение о создании совместного консорциума Tecnipco, представленного итальянской компанией Tecnipco и казахстанским предприятием Caspian Engineering. Это совместное предприятие будет заниматься базовым проектированием для наших ключевых проектов, что будет способствовать передаче передового опыта международных компаний, таких как Tecnipco, казахстанским предприятиям.

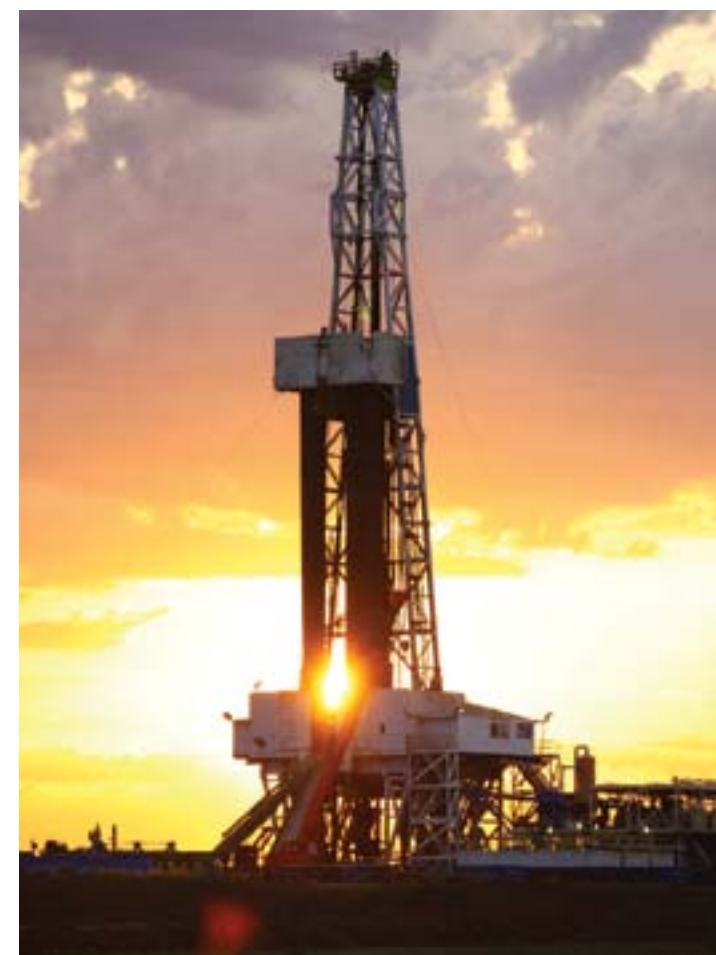
4-го июня 2015 года во время совещания по вопросам развития местного содержания и загрузки промышленных компаний по вопросам развития местного содержания КПО подписала ряд меморандумов о взаимопонимании с ТОО «Карачаганаккрансервис», ТОО «АВЕНКОМ», ТОО «Kazconstruotiongroup» и ТОО «Назтур» на общую сумму 12 миллионов долларов.

Кроме того, 5-го февраля текущего года КПО подписала ряд меморандумов о взаимопонимании с девятью казахстанскими компаниями - ТОО «Батыс Казахстан Куат Сервис», ТОО «Cain Power», ТОО «Рауанналко», АО «Казбургаз», АО «Монтажспецстрой», ТОО «Петролеум Гео Сервисез Казахстан», ТОО «Экогеомунайгаз», АО «АКСАЙАВТОТРАНС», АО «Бурлингазстрой» - общей стоимостью более 118 миллионов долларов.

Также КПО завершила экономическую и техническую оценку «Проекта расширения Карачаганака» (ПРК). Стратегия ПРК по развитию местного содержания нацелена на локализацию требуемых проектом товаров, работ и услуг. Проект обеспечит создание новых рабочих мест для местных жителей и передачу им передового опыта. В целом, данная стратегия послужит долгосрочному развитию казахстанских предприятий, а также внедрению новых технологий посредством создания совместных предприятий между заинтересованными казахстанскими и западными компаниями.

КПО – одно из первых предприятий в Республике Казахстан, успешно внедрившее программу развития казахстанского содержания. Она позволила задействовать в освоении Карачаганака более трех тысяч казахстанских предприятий, которые в целом с 1998 по 2014 гг. получили от КПО заказов на сумму более 4 миллиардов долларов США.

На сегодня Карачаганак является одним из крупнейших международных проектов в Казахстане с общим объемом инвестиций свыше 19 миллиардов долларов США.



# Проведены учения по ликвидации разлива нефти

В августе этого года компания КПО провела тактико-специальное учение по разворачиванию сил и средств КПО, подрядчика АО «Өрт Сөндіруші» и Департамента по ЧС ЗКО, по теме «Организация взаимодействия органов управления, сил и средств КПО и Департамента по ЧС ЗКО при разливе нефти на пересечении реки Урал и трубопровода КАТС». Данная практическая тренировка в условиях сильного течения реки Урал была проведена впервые.

Согласно замыслу учения произошел выброс нефтепродукта из трубопровода КАТС, который проходит под руслом реки Урал. Формирования успешно развернули боновые заграждения на реке Урал и оборудование для сбора нефти. Спасатели действовали слаженно и быстро, получен практический уникальный опыт по действиям в условиях сильного течения.

Отработаны вопросы взаимодействия с подразделениями Департамента ЧС. Ход учения демонстрировался в онлайн-режиме в кризисный центр Департамента по ЧС. Наблюдателями учения были руководители различных отделов компании КПО,



руководство Департамента ЧС ЗКО, представители ДВД ЗКО и руководство АО «Өрт Сөндіруші».

В целом органы управления, силы и средства, привлекаемые для ликвидации разлива нефти, оценены как «готовые к действиям в условиях чрезвычайных ситуации». Некоторые вопросы, отмеченные при разворачивании оборудования, будут рассматриваться как ценный опыт, и будут приниматься во внимание при пересмотре плана общей подготовки к ликвидации разливов нефти и их последствий в подобных ситуациях.

# Коллектив УКПГ-3 получил награду

## «Золотая каска» от компании «БиДжи Групп»

В августе 2015 г. во время внеочередного собрания по вопросам охраны труда и промышленной безопасности, проведенного до начала остановки 4-й технологической линии на УКПГ-3, Рэймонд Томпсон, управляющий по ОТ, ТБ и ЦП КПО, вручил коллективу УКПГ-3 «Золотую каску» и благодарственные письма от имени главного исполнительного директора «Би Джи Групп» Сами

Искандера. «Золотая каска» была вручена коллективу за высокие показатели в области охраны труда и промышленной безопасности и активное участие в мероприятиях, направленных на улучшение показателей компании по ОТ, ТБ и ООС. Стоит отметить, в рамках программы поощрения в области ОТ, ТБ и ООС комитет программы

карточки УКПГ-3 был признан лучшим за 2013 год, что является общекомандным достижением.

В своей поздравительной речи управляющий по ОТ, ТБ и ЦП Рэймонд Томпсон отметил, что это достижение заслуживает всеобщего признания и было бы невозможным без проявленного лидерства в области ОТ и ТБ, а также единой командной работы.

Директор по производству КПО Эндрю Уайпер поздравил коллектив УКПГ-3 с полученной наградой и отметил важность соблюдения правил техники безопасности при выполнении работ.

Поощрительный приз конкурса - денежное пожертвование в размере 1000 долларов США будут переданы от имени победителей на благотворительное пожертвование в одно из социальных учреждений района или области.

Редакция газеты «Новости Карачаганак» поздравляет коллектив УКПГ-3 с получением награды, благодарим за действия, направленные на соблюдение норм техники безопасности и желаем успешного и безопасного завершения ГПР.





## Благодарственное письмо

1 сентября во время торжественной церемонии начала нового учебного года, состоявшейся в школе села Березовка, директор школы Жаксығалиева Ж.М. вручила благодарственное письмо генеральному директору КПО Ренато Мароли. В своем письме г-жа Жаксығалиева поблагодарила Ренато Мароли за спонсорскую помощь нуждающимся детям села Березовка.

Всего компания КПО подарила 96 школьных рюкзаков, а также другие канцелярские принадлежности для детей из малоимущих семей, проживающих в восьми близлежащих к месторождению селам.



## Благодарность за мастерство и профессионализм

От имени Высшего руководства КПО, управляющий по ОТ, ТБ и ЦП Мурад Хан, вручил благодарственные письма работникам пожарных частей компании «Өрт сөндіруші» и оперативному персоналу группы аварийного реагирования, принимавших участие в ликвидации пожара силового трансформатора 110 кВ на территории ГТЭС участка 470 Карачаганакского перерабатывающего комплекса (КПК).

Напомним, что 5-го июня 2015 года произошел пожар на трансформаторе №3 на электростанции КПК. В результате данного происшествия никто из сотрудников не пострадал.

Управляющий по ОТ, ТБ и ЦП КПО Мурад Хан, а также менеджер месторождения Франческо Монти выразили всем работникам пожарных частей и оперативному персоналу группы аварийного реагирования особую благодарность за проявленное высокое мастерство и профессионализм.



## НОВОСТИ КПО

Компания КПО представила результаты производственной деятельности за первое полугодие.

9 сентября 2015 г. в рамках своей краткосрочной рабочей поездки в Западно-Казахстанскую область представители латвийского бизнес-сообщества посетили город Аксай и встретились с руководством компании «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО).

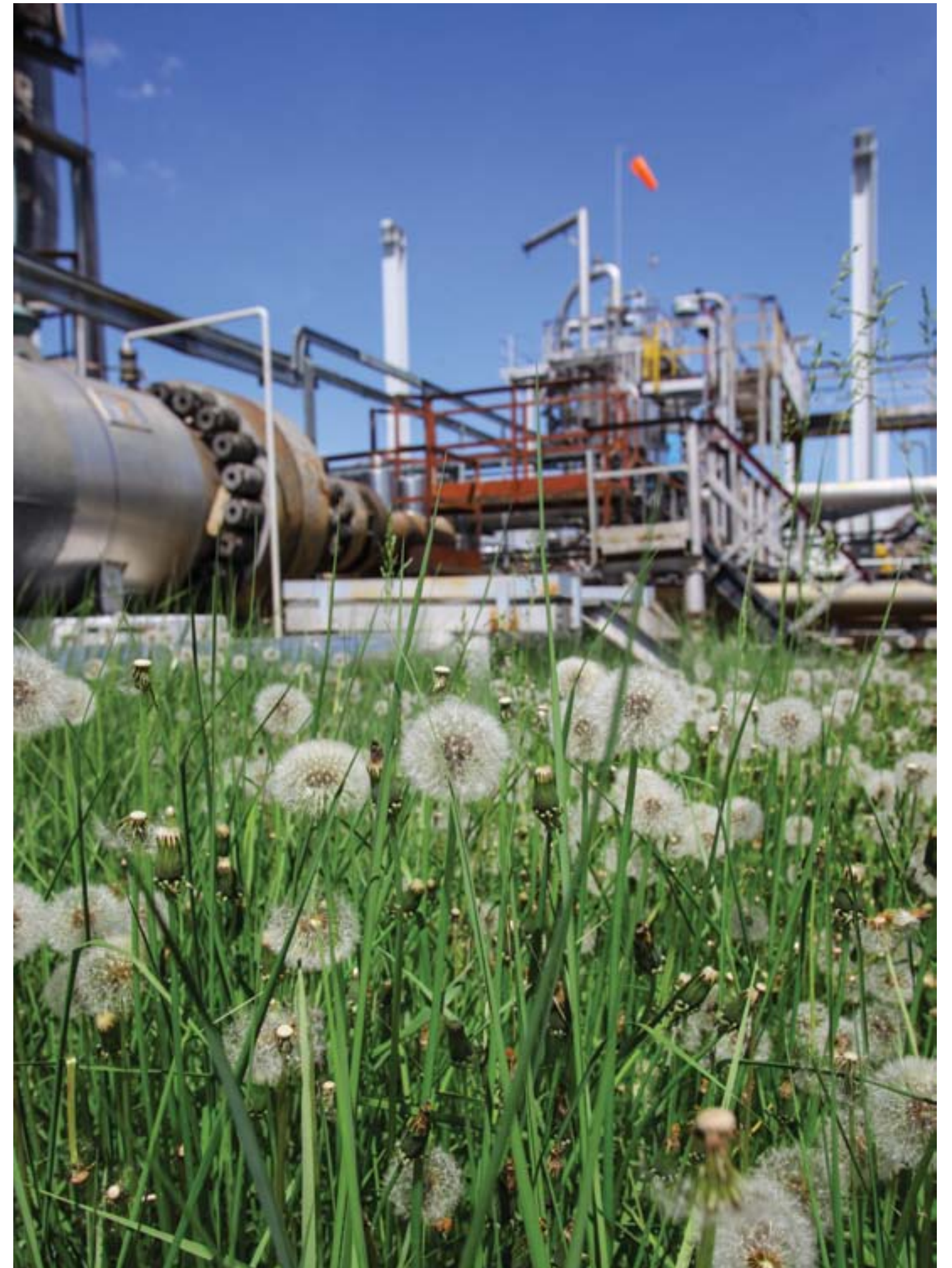
В августе этого года компания КПО провела тактико-специальное учение по развертыванию сил и средств КПО, подрядчика АО «Өрт сөндіруші» и Департамента по ЧС ЗКО, по теме «Организация взаимодействия органов управления, сил и средств КПО и Департамента по ЧС ЗКО при разливе нефти на пересечении реки Урал и трубопровода КАТС».

Вручены благодарственные письма работникам пожарных частей компании «Өрт сөндіруші» и оперативному персоналу группы аварийного реагирования, принимавших участие в ликвидации пожара силового трансформатора 110 кВ на территории ГТЭС участка 470 Карачаганакского перерабатывающего комплекса (КПК).

Компания КПО провела церемонию награждения по программе «Карточка ОТ, ТБ и ООС», где были объявлены имена победителей по итогам второго квартала 2015 года.

Во время внеочередного собрания по вопросам охраны труда и промышленной безопасности, проведенного до начала остановки 4-й технологической линии на УКПГ-3, Рэймонд Томпсон, управляющий по ОТ, ТБ и ЦП КПО, вручил коллективу УКПГ-3 «Золотую каску» и благодарственные письма от имени главного исполнительного директора «Би Джи Групп» Сами Искандера.

Департамент корпоративных связей КПО подготовил документальный фильм «Карачаганак: Взаимовыгодное партнерство». По замыслу создателей проекта, фильм посвящен плодотворному сотрудничеству компании КПО с Республикой Казахстан.







# Нефть Казахстана

История в фотографиях  
(Продолжение. Начало в №6 (07))



22. У. Кобжанов - бурильщик Жетыбайской нефтеразведочной экспедиции, Гурьевская область



24. В 1965 году на Гурьевский нефтеперерабатывающий завод отправляется первый эшелон мангышлакской нефти. Добыча нефти в Казахстане достигает уровня 2 млн тонн в год



25. После открытия крупнейших месторождений на юге Мангышлака Узень и Жетыбай - разведанные запасы нефти увеличились в 20 раз, а годовая добыча - в 14 раз. К 1969 году добыча нефти в Казахстане составляет более 10 млн тонн в год



23. Трехтысячный состав с мангышлакской нефтью, 1969 г.



26. Танкер "Сабунчи" на Каспийском море



# Награды в области ОТ, ТБ и ООС за 2 квартал 2015 г

7 августа в ресторане «Номад» состоялась церемония награждения по программе «Карточка ОТ, ТБ и ООС», где были объявлены имена победителей по итогам второго квартала 2015 года. Победителям были вручены памятные подарки, сертификаты и чеки на суммы: 100\$, 250\$ и 500\$ долларов США.

Победителями программы карточка ОТ, ТБ и ООС по итогам II квартала 2015 года стали:

а) Категория «Лучшее наблюдение за опасным фактором (с устранением)»:

I место (\$500) – Арман Агатаев – руководитель группы по ремонту механического оборудования, отдел добычи и техобслуживания;

II место (\$250) – Дмитрий Шамсутдинов – оператор по отбору проб, агентство «Болашак – Атырау», отдел добычи и техобслуживания;

III место (\$100) – Рустам Шабанов – геолог, подрядная компания «Везерфорд Интернэшнл», отдел скважинных операций.

б) Категория «Лучшее наблюдение за поведением (с реагированием)»:

I место (\$500) – Жанаис Муратов – начальник смены, подрядная компания «КазТрансОйл», Большой Чаган;

II место (\$250) – Магауия Сулименов – оператор по добыче нефти и газа (низкотемпературная сепарация), отдел добычи и техобслуживания, УКПГ-3;

III место (\$100) – Юрий Коломеец – руководитель

группы обслуживания скважин, отдел скважинных операций.

с) Категория «Лучшее инновационное предложение в области ОТ, ТБ и ООС»:

I место (\$500) – Берик Иргалиев – начальник участка добычи УКПГ-2, отдел добычи и техобслуживания, УКПГ-2;

II место (\$250) – Талгат Кушерев – начальник смены, подрядная компания «КазТрансОйл», Большой Чаган;

III место (\$100) – Айбар Жусупкалиев – техник по ОТ, ТБ и ООС, отдел добычи и техобслуживания, УКПГ-2;

Похвальное предложение – Жасулан Уразгалиев – начальник 28-й пожарной части, подрядная компания «Өрт сөндіруші», отдел добычи и техобслуживания.

д) Категория «Лучший показатель профессионализма водителя»:

I место (\$500) – Бауыржан Исагалиев – водитель, подрядная компания «Автодом», Атырау – Терминал.

Стоит отметить, что в 2015 году программе «Карточка ОТ, ТБ и ООС» исполняется 4 года. За это время программа стала одной из самых значимых и важных в области ОТ, ТБ и ООС. «Карточка ОТ, ТБ и ООС» позволяет всем сотрудникам КПО и подрядных организаций сообщать об опасных условиях и небезопасных действиях, а также предоставляет возможность внести свои предложения по улучшению ОТ, ТБ и ООС.



## Выпущен обновленный Кодекс устойчивого развития КПО

Отдел по устойчивому развитию и работе с населением КПО сообщил о выпуске обновленного Кодекса устойчивого развития КПО.

Данный Кодекс устанавливает основные обязательства Компании в сфере устойчивого развития и социальной ответственности бизнеса. Задача КПО состоит в разработке Карачаганакского месторождения экологически обоснованными и экономически эффективными методами, одновременно расширяя возможности для социально-экономического развития местных сообществ.



## И снова футбол

Международный турнир по мини-футболу, посвященный Дню Конституции РК и профессиональному празднику - Дню работников нефтяной и газовой промышленности - состоялся в Аксае.

В соревнованиях, организованных Карачаганакским Локальным профсоюзом работников КПО и подрядных компаний, приняли участие 4 команды. Наряду с командой КПО Карачаганак в турнире приняли участие казахстанские команды ТОО «КазМунайГаз Онимдери» из Уральска, «Экспро-Евразия» г. Аксай, а также футболисты из с.Ташла Оренбургской области. Турнир проходил на спортивном поле Аксайского технического колледжа.

Ранее состоялись турниры по мини-футболу, приуроченные ко Дню Победы и Дню профсоюзов, в которых принимали участие как сотрудники КПО, так и сотрудники подрядных компаний. Также команда

футболистов КПО весной этого года приняла участие в Международных соревнованиях по мини-футболу в г. Самаре, где показала хороший результат, заняв 4 место. А вратарь команды Арман Джумангалиев стал победителем в номинации «Лучший вратарь турнира».

В результате упорной борьбы первое место заняла команда «Экспро-Евразия», второе место КПО Б.В. Карачаганак, третье место ТОО «КазМунайГаз Онимдери» и четвертое место команда из Оренбургской области.

Лучшим защитником турнира был признан Даурен Курманов, лучший нападающий - Ерлан Баиситов (ТОО «КазМунайГаз Онимдери»), лучший вратарь - Арман Джумагалиев («Экспро-Евразия»), самый опытный игрок Андрей Кулемин (КПО Б.В. Карачаганак).

Во время церемонии закрытия турнира председатель Карачаганакского Локального профсоюза работников КПО и подрядных компаний Анатолий Федорович Неверов поздравил всех участников состоявшегося турнира с хорошей игрой и от имени профсоюза вручил грамоты и памятные кубки победителям.







Бас директордың мұнай-газ кешені  
қызметкерлері күнімен құттықтауы  
Құрметті әріптестер,

*Сіздерді кәсіби мейрамдарыңыз - Қазақстанның мұнай газ саласы қызметкерлерінің мерекесімен құттықтауға рұқсат етіңіздер!*

*Мұнайшы жұмысы терең білімді және көптеген дағдыларды қажет ететін зор еңбек. Компания қызметкерлері Қазақстандағы ең ірі мұнай және газ кен орындарының бірін игеруде тұрақты табысқа қол жеткізіп жүргендері анық. Сіздердің аянбай еңбек еткендеріңіздің арқасында КПО отандық мұнайгаз саласы көшбасшыларының бірі болып және ел экономикасына зор үлес қосып келеді.*

*Осы мейрам күндері Сіздерге зор денсаулық, жұмыста табыс және отбасыларыңызға амандық тілеймін.*

Құрметпен,

Ренато Мароли  
ҚПО бас директоры

## КПО-ның бас директорының орынбасары тағайындалды



КПО бас директордың орынбасары тағайындалғанын хабарлады. Бұл қызметте Марат Каримов компанияның қазақстандық қамтумен байланысты, атап айтқанда, қоршаған ортаны қорғау және басқару жүйесі бойынша, көшіру жобалары мен әлеуметтік жобалар бойынша үкіметтік мекемелермен өзара байланыс жасайтын бөлімнің жұмысына жетекшілік ететін болады, ал бұл дегеніміз, негізгі қазақстандық мүдделі жақтармен тиімді байланыс орнатуда КПО-ның позициясын нығайтуға мүмкіндік береді. Осы тағайындауға дейін Марат Каримов Батыс Қазақстан облысы әкімінің орынбасары болып қызмет істеген.

Мемлекеттік қызметте көп жылдық тәжірибесі бар Марат Каримовтың мол білімі мен мемлекеттік маңызды міндеттерді жүзеге асыруда тәжірибесі бар. Ол сонымен бірге мемлекеттік әкімшілік басқару саласы мен қазақстандық заңнама талаптары мен нормативтерін орындауда эксперт болып табылады. Осыған дейін атқарған мемлекеттік қызметі шеңберінде Марат Каримов Батыс Қазақстан облысының қаржы мен экономика, құрылыс, сол сияқты аймақтың мұнайгаз секторының дамуы сияқты маңызды салаларына жетекшілік еткен болатын.

Марат Каримов Атырау мұнайгаз институтының түлегі, сол сияқты Американың Оклахома және Луизиана университеттерінде оқыған. Оның мұнайгаз саласындағы кәсіби өсу баспалдағы 1994 жылы басталды. Өткен жылдар ішінде ол «ҚазМұнайТеңіз» МҰК АҚ Солтүстік Каспий жобасы департаментінің директоры, осы компанияның бас директорының бірінші орынбасары, «KMG Kashagan B.V.»

бас директорының орынбасары, «ҚазМұнайГаз» ҰК» АҚ барлау жобасы бойынша бас менеджер қызметтерін атқарған. «Новости Карачаганак» газетінің редакциясы да Марат Шайдоллаұлы Каримовты КПО-ның бас директорының орынбасары болып тағайындалуымен қызу құттықтайды және оған осы қызметте жаңа кәсіби жетістіктерге жете беруіне тілектестік білдіреді.

## Латвияның бизнес өкілдері Қарашығанақта болды

2015 жылдың 9 қыркүйегінде латвия бизнес-қоғамдастығының өкілдері өздерінің қысқа жұмыс сапарлары кезінде Ақсай қаласында болды және «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО) компаниясының басшыларымен кездесті.

Кездесу барысында КПО қонақтары компанияның өндірістік қызметінің нәтижелерімен және компанияның аймақтың әлеуметтік-экономикалық дамуына қосып

отырған үлесімен танысты.

Сондай-ақ, кездесуге қатысушылар Қазақстан мен Латвия кәсіпорындарының арасындағы өзара іскерлік қарым-қатынасты дамыту перспективаларын және бірлескен кәсіпорындар құру мүмкіндіктерін талқылады.

Кездесу соңында қонақтар КПО-ның өндірістік жетістіктерін оң бағалап, компания ұжымына еңбекте табыстар тіледі.





## КПО компаниясы бірінші жарты жылдықтағы өндірістік қызметінің нәтижесін ұсынды

КПО компаниясы бірінші жартыжылдықтағы өндірістік қызметінің нәтижесін ұсынды. Аталған уақыт ішінде КПО мұнай эквивалентінде 70,8 миллион баррель тұрақтандырылған және тұрақтандырылмаған сұйық көмірсутегін, газ бен отын газын өндірді. Сонымен бірге пластық қысымды ұстап тұру үшін кері газ айдау көлемі 4,34 миллиард кубометрді құрады, бұл шамамен жалпы өндірілген газдың 47,5 пайызына сәйкес келеді.

КПО-ның бас директоры Ренато Мароли атап айтқандай, «Қазақстан Республикасымен және Өкілетті орган «PSA» ЖШС-мен жемісті әріптестік қарым-

қатынас КПО-ның өндірістік жоспарларының мемлекеттік міндеттермен сәйкес келуін қамтамасыз етеді. Ал бұл елдің табиғи қорын ұтымды игерудің кепілі және Қарашығанақты игерудің ұлттық экономика үшін тұрақты артықшылығын қамтамасыз етеді».

«Бүгінгі таңда Қарашығанақ жобасының серіктестері кен орнын игеруге 19,8 миллиард АҚШ доллары шамасында инвестиция жасады. Ал ҚР бюджетіне тікелей төлем сомасы 13 миллиард АҚШ долларын құрады. КПО әлемдік деңгейдегі компания, сондықтан, біздің негізгі басымдылық беретін жақтарымыз бұрынғыша, өндірістік

қауіпсіздік, еңбекті қорғау және қоршаған ортаны қорғау салаларында жоғары өндірістік нәтижелерге қол жеткізу болып қала береді», – дегенді қосып айтты Ренато Мароли.

Қарашығанақтағы газды жою көрсеткіші бірінші жартыжылдықтың қорытындысы бойынша 99,9 пайызды құрады, ал бұл деген әлемдік деңгейдегі жетістік болып табылады. 1998 жылдан бері КПО-ның табиғат қорғау шараларына жұмсаған инвестициясының жалпы сомасы 300 миллиондай АҚШ долларын құрайды.

КПО жақында Қарашығанақты кеңейту жобасының (ҚКЖ) экономикалық және техникалық бағалауын аяқтады. Жергілікті қамтуды бойынша ҚКЖ-ның стратегиясы жоба талап ететін инженерлік қызмет, тауарлар мен жұмыстар және қызметке бағытталған. Жоба жергілікті тұрғындар үшін жаңа жұмыс орындарының

ашылуын және оларға озық тәжірибелердің берілуін қамтамасыз етеді. Жалпы бұл стратегия қазақстандық кәсіпорындардың ұзақ мерзімдік дамуына, сонымен бірге мүдделі қазақстандық және батыстық компаниялардың арасында бірлескен кәсіпорындар құру арқылы жаңа технологияларды енгізуге қызмет етеді.

Қарашығанақ жобасын басқарудың Бірлескен Комитеті Қарашығанақты кеңейту жобасы шеңберінде концептуальды жобалауды орындау келісім-шартына қатысты Қарар қабылдады».

«Қазіргі таңда қол жеткен келісімдер шеңберінде қажетті жұмыстар жүргізілуде. КПО компаниясы бірнеше халықаралық мердігерлік компаниялар мен олардың жергілікті серіктестеріне тендерге қатысу үшін шақыру жіберді. Келісім-шарт 2015 жылдың аяғында жасалады деп күтілуде. Ол өз кезегінде жобаны жүзеге асыруды стратегиялық кезеңдермен сәйкесті орындалуын қамтамасыз етеді», – деп қосып айтты Ренато Мароли. «Жобаларды жүзеге асыру белгіленген жоспарға сәйкес жүзеге асырылуда: кен орнындағы жиналу жүйесін кеңейту жобасы құрылыс жүргізу деңгейінде, ал Қарашығанақ қайта өңдеу кешенін кеңейту жобалары концептуальды жобалау деңгейінде», – деді Ренато Мароли.

КПО жергілікті тауар және қызмет көрсету бойынша тауар жеткізушілердің дамуына белсенді ықпал етеді және жергілікті өндірісті қолдау үшін бірқатар жобаларды жүзеге асыруда. КПО Қазақстан Республикасындағы қазақстандық қамтуды дамыту бағдарламасын табысты енгізген алғашқы кәсіпорындардың бірі. Ал бұл бағдарлама Қарашығанақты игеруге үш мыңнан астам қазақстандық кәсіпорынды қатыстыруға мүмкіндік берді, олар КПО-дан жалпы алғанда 4 миллиард АҚШ долларынан астам сомаға тапсырыс алды.

Бүгінгі таңда КПО-ның келісім-шарттарында тауар, жұмыс және қызмет көрсету бойынша тауар жеткізуде қазақстандық қамтудың үлесі 48,3 пайызға жетті, бұл ақшалай санағанда 278 млн. АҚШ долларын құрайды.

КПО БҚО ірі жұмыс беруші бола отырып, ұзақ мерзімді негізде бірнеше мың жергілікті мамандарды жұмыспен қамтиды және бәсекеге қабілетті айлық жалақымен қамтамасыз етеді. Қазіргі уақытта КПО-да 3948 қазақстандық қызметкер жұмыс жасайды. 2015 жылдың алғашқы жартыжылдығының қорытындысы бойынша жергілікті кадрлардың пайыздық арақатынасы инженерлік-техникалық қызметкерлердің жалпы санының 96 пайызына жетті, ал басқарушы персоналдың 78 пайызы жергілікті кадрлар.

КПО Батыс Қазақстан облысының әлеуметтік инфрақұрылымын дамытуға бағытталған көптеген ірі жобаларды жүзеге асыруда. Жыл сайын оны жүзеге асыруға 20 миллион АҚШ доллары бөлінеді. Және де құрылысқа тек қана қазақстандық мердігерлер тартылған. Аумақтың әлеуметтік инфрақұрылымының дамуына салынған инвестицияның жалпы сомасы бүгінгі таңда 265 миллион АҚШ долларын құрайды.

КПО өз қызметінің барлық аспектілерінде тұрақты даму принциптерін ұстанады. Жақында КПО «Қарашығанақтың 2014 жылғы тұрақты дамуы жөніндегі есебін» шығарды. Ол есеп компанияның экологиялық, экономикалық және әлеуметтік салалар қызметіндегі басты өндірістік көрсеткіштері мен негізгі жетістіктерін ашып көрсетеді. Есептегі мәліметтердің анықтығына ЕУ компаниясы тәуелсіз растау ұсынып отыр.





# ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ саласы бойынша 2015 жылдың II тоқсанының марапаттары

2015 жылдың 9 тамызында «Номад» ресторанында «ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ карточкасы» бағдарламасы бойынша марапаттау рәсімі өткізілді. Онда 2015 жылдың II жартыжылдығының қорытындысы бойынша жеңімпаздардың аттары жарияланды. Жүлдегерлерге ескерткіш сыйлықтар, сертификаттар және 100, 250 және 500 АҚШ долларына тең чек қағаздары тапсырылды.

2015 жылдың екінші жартыжылдығының қорытындысы бойынша «ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ карточкасы» бағдарламасының жеңімпаздары болып танылғандар:

а) «Қауіпті факторды үздік бақылау (жоюмен бірге)» категориясы бойынша:

I орын (\$500) - Арман Агатаев - механикалық құрал-жабдықтарды жөндеу тобының жетекшісі, өндіру және

техникалық қызмет көрсету бөлімі.

II орын (\$250) – Дмитрий Шамсутдинов – сынақ алу операторы, «Болашақ-Атырау» агенттігі, өндіру және техникалық қызмет көрсету бөлімі.

III место (\$100) – Рустам Шабанов – геолог, «Везерфорд Интернэшнл» мердігерлік компаниясы, ұңғымалық операциялар бөлімі.

б) «Іс-әрекетті үздік бақылау (әрекет етумен бірге)» категориясы бойынша:

I орын (\$500) - Жанаис Мұратов – ауысым бастығы, «КазТрансОйл» мердігерлік компаниясы, Үлкен Шаған.

II орын (\$250) – Мағауия Сулименов – мұнайгаз өндіру операторы, төмен температурадағы сепарация, өндіру және техникалық қызмет көрсету бөлімі, УКПГ-3.

III место (\$100) – Юрий Коломеец - ұңғымаларға қызмет көрсету тобының жетекшісі, ұңғымалық операциялар бөлімі.

с) «ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ саласында үздік инновациялық ұсыныс» категориясы бойынша:

I орын (\$500) - Берік Иргалиев – өндірудің учаске бастығы, УКПГ-2, өндіру және техникалық қызмет көрсету бөлімі.

II орын (\$250) – Талғат Кушеров – ауысым бастығы, «КазТрансОйл» мердігерлік компаниясы, Үлкен Шаған.

III орын (\$100) - Айбар Жусупкалиев – ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ технигі, өндіру және техникалық қызмет көрсету бөлімі, УКПГ-2.

Мақтауға тұрарлық ұсыныс – Жасұлан Уразғалиев - №28 өрт сөндіру бөлімінің бастығы, «Өрт сөндіруші» мердігерлік компаниясы, өндіру және техникалық қызмет көрсету бөлімі.

d) «Жүргізуші кәсібилігінің үздік көрсеткіші» категориясы бойынша:

I орын (\$500) - Бауыржан Исағалиев – жүргізуші, «Автодом» мердігерлік компаниясы, Атырау – Терминал.

2015 жылы «ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ карточкасы» бағдарламасына 4 жыл толатынын атап өткен жөн. Осы



уақыт ішінде бағдарлама ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ саласындағы ең маңызды, әрі елеулі бағдарламаға айналды. «ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ карточкасы» КПО-ның және мердігерлік компаниялардың қызметкерлеріне қауіпті жағдайлар мен іс-әрекеттер жөнінде хабарлауға және сонымен бірге ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ-ды жақсарту жөнінде өз ұсыныстарын беруге мүмкіндік береді.





# Қазақстандық қамтуға басымдылық танытылуда

Қазақстан үшін Қарашығанақ кен орнының маңызының өсуі мұнай мен газ өндіруден түсетін кіріс және салықпен шектелмейді. Кен орнын игеру Қазақстан Республикасы мен Қарашығанақ жобасы бойынша еріпте компаниялардың игілігі үшін болашақта табысты экономикалық даму мақсатында ұзақ мерзімді тұрақты еріптестік қарым-қатынасқа алып келеді. «Карачаганақ Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО) өндіріс пен сервистік кластерді дамыту бойынша Республика үкіметінің бастамаларын толықтай қолдайды. КПО жергілікті мердігерлердің әртүрлі жобаларды жүзеге асыру есебінен дамуына белсенді ықпал етіп келеді. Биылғы жылы БҚО әкімдігі мен КПО және «PSA» ЖШС арасында БҚО мен Бөрлі ауданында 2015-2017 жылдар аралығында жалпы құны 90 миллион АҚШ болатын әлеуметтік-

инфрақұрылымдық жобаларды жүзеге асыру туралы үш жақты меморандумға қол қойылды.

Бұдан басқа, КПО мен «PSA» ЖШС арасында ПРК-1 жобасы бойынша базалық жоба бойынша (FEED) қызмет көрсетуге байқау басталғаны туралы меморандумға қол қойылды.

Жергілікті мердігерлердің әлеуеттілігін тұрақты даму және тәжірибе мен кәсіби дағдыларымен алмасу арқылы көтеру КПО қызметінің басым бағыттарының бірі болып табылады. КПО жергілікті компаниялардың құзырлығы мен өндірістік мүмкіндіктерін халықаралық стандарттар талаптарына сәйкестендіру мақсатында көтеруді жалғастыруға бағыт алып отыр.

Осындай іскерлік қарым-қатынастың бір мысалы итальяндық Теспомега компаниясы мен қазақстандық

Caspian Engineering кәсіпорны арасындағы біріккен Теспомега консорциумын құру туралы келісім. Бұл біріккен кәсіпорын біздің басты жобаларымыз үшін базалық жобалау жұмыстарымен айналысатын болады, ал бұл Теспомега сияқты халықаралық компаниялардың үздік тәжірибесін қазақстандық кәсіпорындарға жеткізуге ықпал ету.

2015 жылдың 4 маусымында жергілікті қамтуды дамыту мен өндірістік компаниялардың жергілікті қамтуды дамыту бойынша жүктемелері мәселелері жөніндегі жиналыста КПО «Карачаганақкрансервис» ЖШС, «АВЕНКОМ» ЖШС, «Kazconstructiongroup» ЖШС және «Назтур» ЖШС-терімен жалпы құны 12 миллион доллардан астам сомаға өзара түсіністік туралы бірқатар меморандумға қол қойды.

Бұдан басқа, ағымдағы жылдың 5 ақпанында КПО тоғыз қазақстандық компаниямен жалпы құны 118 миллион доллардан астам сомаға өзара түсіністік туралы бірқатар меморандумға қол қойды, олар: «Батыс Қазақстан Қуат Сервис» ЖШС, «CAIN Power» ЖШС, «Рауанналко» ЖШС, «Казбургаз» АҚ, «Монтажспецстрой» АҚ, «Петролеум ГЕО Сервисез Казахстан» ЖШС, «Экогеомұнайгаз» ЖШС, «Ақсайавтотранс» АҚ, «Бөрлігазқұрылыс»

АҚ. «Қарашығанақты кеңейту жобасының» (ҚКЖ) экономикалық және техникалық бағалауын аяқтады. Жергілікті қамтуды дамыту бойынша ҚКЖ стратегиясы жоба талап ететін тауарлар мен жұмыстар, қызметтерді локализациялауға бағытталған. Жоба жергілікті тұрғындарға жаңа жұмыс орындарын ашуды және олардың үздік тәжірибелерді алуын қамтамасыз етеді. Жалпы, бұл стратегия қазақстандық кәсіпорындардың ұзақ мерзімдік дамуына, сол сияқты, қызығушылық танытқан қазақстандық компаниялар мен батыстық компаниялар арасында біріккен кәсіпорындар құру арқылы жаңа технологияларды енгізуге қызмет етеді.

КПО Қазақстан Республикасында қазақстандық қамтуды дамыту бағдарламасын табысты енгізген алғашқы кәсіпорындардың бірі. Бұл бағдарлама Қарашығанақты игеру барысында үш мыңнан астам қазақстандық кәсіпорынды жұмысқа тартуға мүмкіндік берді. Жалпы олар 1998-2014 жылдар аралығында КПО-дан 4 миллиард АҚШ долларынан астам сомаға тапсырыс алған.

Бүгін Қарашығанақ жалпы инвестиция көлемі 19 миллиард АҚШ долларын құрайтын қазақстандағы ірі халықаралық жобалардың бірі болып табылады.







## УКПГ-3 ұжымы «БиджиГрупп» компаниясының «Алтын каска» марапатына ие болды

2015 жылдың тамыз айында техника қауіпсіздігі мен өндірістік қауіпсіздік мәселелері бойынша өткізілген кезектен тыс жиында КПО-ның ЕҚ, ҚТ және ӨО бойынша басқарушысы Рэймонд Томпс УКПГ-3 ұжымына «Алтын каска» марапатын және «БиджиГрупп» компаниясының бас атқарушы директоры Сами Искандердің атынан алғыс хат табыс етті.

Марапат ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ саласындағы көрсеткіштерді жақсартуға бағытталған шараларға белсене қатысқаны үшін көрсетілді. ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ саласындағы көтермелеу бағдарламасы шеңберінде УКПГ-3 бағдарлама карточкасы 2013 жылғы ең үздік деп танылғанын атап өткен жөн, ал бұл жалпы командалық табыс болып саналады.

ЕҚ, ҚТ және ӨО бойынша басқарушы Рэймонд Томпс өзінің құттықтау сөзінде бұл жетістікті бәріміз мойындауымыз қажет және ЕҚ мен ҚТ саласында көш

бастамаса, сол сияқты бірлесе командамен жұмыс жасамаса бұндай табысқа қол жеткізу неғайбыл еді деп атап көрсетті. КПО-ның өндіріс бойынша директоры Эндрю Уайпер УКПГ-3 ұжымын алған марапаттарымен құттықтады және жұмысты атқару кезінде техника қауіпсіздігі ережелерін сақтаудың маңыздылығын атап өтті.

Байқаудың сыйлығы – 1000 АҚШ доллары көлеміндегі ақшалай көмек жеңімпаздардың атынан облыстың не ауданның бір әлеуметтік мекемесіне қайырымдылық ретінде аударылатын болады.

«Новости Карачаганака» газетінің редакциясы УКПГ-3 ұжымын алған марапаттарымен құттықтайды және техника қауіпсіздігі нормаларын сақтауға бағытталған іс-әрекеттеріңіз үшін алғыс айтады, жұмыстарыңыздың табысты, әрі қауіпсіз аяқталуына тілектестік білдіреді.

## КПО-ның тұрақты дамуының жаңартылған Кодексі шығарылды



КПО-ның тұрақты даму және тұрғындармен жұмыс бөлімі КПО-ның тұрақты дамуының жаңартылған Кодексі шығарылғанын хабарлады.

Аталған Кодекс компанияның тұрақты даму мен бизнестің әлеуметтік жауапкершілігі саласындағы негізгі міндеттерін белгілеп береді. КПО-ның міндеттері Қарашығанақ кен орнын экологиялық жағынан негізделген және экономикалық тиімді әдістермен, жергілікті қоғамдастықтардың әлеуметтік-экономикалық дамуы үшін мүмкіндіктерді кеңейте отырып игеруден тұрады.

## Алғыс хат

1 қыркүйек күні Березов селосындағы мектепте өткен жаңа оқу жылының басталуына арналған салтанатты жиында мектеп директоры Ж.М. Жақсығалиева КПО-ның бас директоры Ренато Маролиге алғыс хат тапсырды. Өз құттықтауында Жақсығалиева ханым Ренато Маролиге Березов селосының көмекке зәру балаларына демеушілік көмек көрсеткені үшін алғыс білдірді.

КПО компаниясы, барлығы 96 мектеп рюкзағын, сол сияқты кен орнына жақын орналасқан сегіз ауылдың аз қамтылған отбасыларының балалары үшін басқа да мектеп құрал-жабдықтарын сыйға тартты.



## Шеберліктері мен кәсібиліктері үшін алғыс айтты

КПО-ның жоғары басшылығы атынан ЕҚ, ҚТ және ӨО бойынша басқарушы Мурад Хан «Өрт сөндіруші» компаниясының өрт сөндіру бөлімдерінің қызметкерлері мен авариялық жағдайда әрекет ету тобының оперативті қызметкерлеріне алғыс хат табыс етті. Олар Қарашығанақ қайта өңдеу кешенінің (КПК) ГТЭС аймағында 470 учаскесінде 110 кВ трансформаторынан шыққан өртті сөндіруге қатысқан болатын.

Еске сала кетсек, 2015 жылдың 5 маусымында

Қарашығанақ қайта өңдеу кешені электростанциясының №3 трансформаторынан өрт шыққан болатын. Бұл жайдан қызметкерлердің ешқайсысы зардап шеккен жоқ.

ЕҚ, ҚТ және ӨО бойынша басқарушы Мурад Хан және де кен орнының менеджері Франческо Монти өрт сөндіру бөлімі қызметкерлері мен авариялық жағдайда әрекет ету тобының оперативті қызметкерлеріне аталған жағдайда шеберлік және кәсібилік көрсеткендері үшін алғыс айтты.





## КПО «Қарашығанақ: Өзара пайдалы серіктестік» атты фильм шығарды



КПО-ның корпоративті байланыстар Департаменті «Қарашығанақ: Өзара пайдалы серіктестік» атты деректі фильм дайындап шығарды. Жобаны дайындаушылар фильмді КПО компаниясының Қазақстан Республикасымен жемісті іскерлік қарым-қатынасына арнаған. Мұндай корпоративті фильм жасау үшін компанияның негізгі міндеті, бағыттары, мақсаттары мен жұмыс тәсілдері сенімді, айқын көрініс табуы маңызды шарт екені сөзсіз. КПО-ның бас директоры Ренато Мароли, компанияның тағы да басқа басшылары КПО компаниясының өндірістік қызметі туралы баяндайды.

## Мұнай төгілуді жою жөнінде оқу өткізілді

КПО компаниясы биылғы жылдың тамыз айында КПО-ның, «Өрт сөндіруші» АҚ мердігерлік ұйымы мен БҚО ТЖ Департаментінің күш-қуатын орналастыру жайлы арнаулы тактикалық оқу өткізді. Оқудың тақырыбы: «Орал өзенінің қиылысында және КАТС тұрба желісінде мұнай төгілген жағдайда басқару органдарының өзара іс-әрекетін және КПО-ның, «Өрт сөндіруші» АҚ мердігерлік ұйымы мен БҚО ТЖ Департаментінің күш-қуатын ұйымдастыру». Аталған практикалық жаттығу Орал өзенінің қатты ағысы жағдайында бірінші рет өткізіліп отыр.

Оқу кезінде алдын ала ойластырылғандай, КАТС тұрба желісінен мұнай өнімі төгіліп қалды. Тез арада өзенге кетпеу үшін жасалған қоршау қойылып, мұнайды жинайтын құрал-жабдықтар іске кірісті. Құтқарушылар жылдам практикалық тәжірибе жасады.

ТЖ Департаментінің бөлімдерімен өзара іс-әрекет мәселелері қарастырылды. Оқу-жаттығу барысы онлайн режимде ТЖ Департаментінің кризис орталығында көрсетілді. Оқу-жаттығуды КПО компаниясының әртүрлі бөлімдерінің басшылары, БҚО ТЖ Департаментінің басшылығы, БҚО ІІБ Департаментінің өкілдері мен «Өрт сөндіруші» АҚ басшылығы бақылап тұрды.

Жалпы, мұнай төгілген жағдайда оны тез арада жинап алуға тартылатын басқару органдары, күш-қуат «төтенше жағдайда іс-әрекетке дайын» деп бағаланды.

Құрал-жабдықтарды орналастыру кезінде белгіленген кейбір мәселелер бағалы тәжірибе ретінде қарастырылып, мұнай төгілген жағдайда тез арада жинап алу мен осындай жағдайлардың зардаптарын жоюдың жалпы дайындық жоспарын қарастырғанда ескерілетін болады.



## Тағы да футбол

Ақсай қаласында ҚР Конституциясы күні мерекесі мен Мұнай және газ өндірісі қызметкерлері күні кәсіби мерекесіне арналған мини-футболдан халықаралық турнир болып өтті. КПО қызметкерлері мен мердігерлік компаниялардың Қарашығанақ локальды кәсіподағы ұйымдастырған жарысқа 4 команда қатысты. КПО-ның «Қарашығанақ» командасымен бірге турнирге Орал қаласынан «ҚазМұнайГаз өнімдері» ЖШС-нің командасы, Ақсай қаласынан «Экспро-Евразия» командасы, сол сияқты Орынбор облысының Ташла селосынан футболшылар қатысты. Турнир Ақсай қаласының техникалық колледжінің спорт алаңында болып өтті.

Бұдан бұрын Жеңіс күні мен Кәсіподақ күніне арналған мини-футболдан турнирлер өткізіліп, оған КПО қызметкерлері мен мердігерлік компаниялардың қызметкерлері де қатысқан болатын. Сонымен бірге КПО-ның футбол командасы биылғы жылдың көктемінде Самара қаласында өткен мини-футболдан Халықаралық

жарысқа қатысып, 4 орынға ие болып, жақсы нәтиже көрсеткен болатын. Ал команданың қақпашысы Арман Джуманғалиев «Турнирдің ең үздік қақпашысы» аталымының жеңімпазы атанды.

Тамаша ойын өрнегінің нәтижесінде бірінші орынды «Экспро-Евразия» командасы, екінші орынды КПО Б.В. «Қарашығанақ» командасы, үшінші орынды «ҚазМұнайГаз өнімдері» ЖШС-нің командасы, төртінші орынды Орынбор облысының командасы иеленді.

Турнирдің ең үздік қорғаушысы болып Даурен Құрманов, ең үздік шабуылшы болып Ерлан Баиситов («ҚазМұнайГаз өнімдері» ЖШС), ең үздік қақпашы болып Арман Джуманғалиев («Экспро-Евразия»), ең тәжірибелі ойыншы болып Андрей Кулемин (КПО Б.В. «Қарашығанақ») танылды.

Турнирдің жабылу салтанаты кезінде КПО қызметкерлерімен мердігерлік компаниялардың Қарашығанақ локальды кәсіподағының төрағасы Анатолий Федорович Неверов турнирдің барлық қатысушыларын жақсы өткен ойынмен кәсіподақ атынан құттықтады және жеңімпаздарға грамоталар мен естелік кубоктар табыс етті.

## КПО жаңалықтары

КПО компаниясы бірінші жартыжылдықтағы өндірістік қызметінің нәтижесін ұсынды.

2015 жылдың 9 қыркүйегінде латвия бизнес-қоғамдастығының өкілдері Батыс Қазақстан облысына жасаған өздерінің қысқа мерзімді жұмыс сапарлары шеңберінде Ақсай қаласында болды және «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.» (КПО) компаниясының басшыларымен кездесті.

КПО компаниясы биылғы жылдың тамыз айында КПО-ның, «Өрт сөндіруші» АҚ мердігерлік ұйымы мен БҚО ТЖ Департаментінің күш-қуатын орналастыру жайлы арнаулы тактикалық оқу өткізді. Оқудың тақырыбы: «Орал өзенінің қиылысында және КАТС тұрба желісінде мұнай төгілген жағдайда басқару органдарының өзара іс-әрекетін және КПО-ның, «Өрт сөндіруші» АҚ мердігерлік ұйымы мен БҚО ТЖ Департаментінің күш-қуатын ұйымдастыру».

КПО-ның жоғары басшылығы атынан ЕҚ, ҚТ және

ӨО бойынша басқарушы Мурад Хан Қарашығанақ қайта өңдеу кешенінің (КПК) ГТЭС аймағында 470 учаскесінде 110 кВ трансформаторынан шыққан өртті сөндіруге қатысқан «Өрт сөндіруші» компаниясының өрт сөндіру бөлімдерінің қызметкерлері мен авариялық жағдайда әрекет ету тобының оперативті қызметкерлеріне алғыс хат табыс етті.

КПО компаниясы «ЕҚ, ҚТ және ҚОҚ карточкасы» бағдарламасы бойынша марапаттау рәсімін өткізді. Онда 2015 жылдың II жартыжылдығының қорытындысы бойынша жеңімпаздардың аттары жарияланды.

Техника қауіпсіздігі мен өндірістік қауіпсіздік мәселелері бойынша өткізілген кезектен тыс жиында КПО-ның ЕҚ, ҚТ және ӨО бойынша басқарушысы Рэймонд Томпс УКПГ-3 ұжымына «Алтын каска» марапатын және «БиджиГрупп» компаниясының бас атқарушы директоры Сами Искандердің атынан алғыс хат табыс етті.

КПО-ның корпоративті байланыстар Департаменті «Қарашығанақ: Өзара пайдалы серіктестік» атты деректі фильм дайындап шығарды. Жобаны дайындаушылар фильмді КПО компаниясының Қазақстан Республикасымен жемісті іскерлік қарым-қатынасына арнаған.



## KPO Vice General Director Appointed



KPO has announced the appointment of Marat Karimov to the new position of Vice General Director of KPO (VGD) reporting to General Director. The GD will be responsible for departments with a major Kazakh context including Government Relations, Environmental Management Systems, Relocation Projects and Social Projects. This will give a renewed vigour to maintaining a strong sustainable business linked to working with key Kazakh stakeholders. Prior to this appointment, Marat Karimov worked as Deputy Akim of Western Kazakhstan Oblast (WKO).

Marat Karimov brings a wealth of experience of working within the state service. As an expert in the area of state and public administration, he possesses deep knowledge and practical experience of implementation of key tasks and application of RoK legal and administrative requirements. In particular, as part of his previous public service, Marat was directly responsible for the key spheres of WKO's development, including finance and economy, construction and the oil and gas sector.

Marat Karimov studied at the Atyrau Oil and Gas Institute and the US universities of Oklahoma and Louisiana. His professional career in the oil and gas sector began in 1994. In particular, over the past years he has occupied a number of senior positions in the industry, including director of the department of the North-Caspian project JSC OOC "KazMunayTeniz", first deputy general director of the same company, deputy general director of "KMG Kashagan B.V.", the general manager of exploration projects of JSC "KazMunayGas" and others.

The editorial board of the "Karachaganak News" sincerely congratulates Marat Karimov with his appointment and wishes him new professional achievements in his new assignment.

## Visit of business representatives of Latvia to Karachaganak

On 9 September, as part of a short-term business trip to West Kazakhstan Oblast, the representatives of business community of the Republic of Latvia visited Aksai and met with senior management of Karachaganak Petroleum Operating B.V. (KPO).

During the meeting, the guests have familiarized themselves with the results of the KPO's performance and company's contribution to social and economic development of the region.

The participants of the meeting also discussed the prospects of mutual cooperation between the enterprises of Kazakhstan and Latvia, as well as the possibilities of establishment of joint ventures.

At the end of the visit, the guests praised KPO's achievements in the development of the Karachaganak field and wished the Venture's team further success.



## Unit-3 rewarded with 'Golden Hard Hat' from BG Group

On 4 August during the proactive Safety Stand down meeting prior to the start of the Train 4 Shutdown at Unit-3, KPO SAI Controller – Raymond Thompson delivered "Golden Hard Hat" to the Unit-3 personnel and presented gratitude letters on behalf of BG Group Chief Operating Officer – Sami Iskander.

"Golden Hard Hat" was presented for the team award for HSE performance and especially active leadership and participation in the programs aimed on improving HSE performance. It should be noted that the Unit-3 HSE Card Committee was selected as best in 2013 within the HSE Incentive Scheme Programme and this is one of the general command achievements.

Raymond Thompson, KPO SAI Controller in his congratulation speech said that this achievement deserves wide recognition and it would not be possible without HSE leadership being demonstrated at every level and complete teamwork.

Andrew Wiper, KPO Operations Di-



rector also congratulated the staff of the Unit-3 with their award and noticed the importance of compliance with safety regulations at work.

The prize of the contest is US \$ 1,000 donation will be sent to one of regional or state social enterprises on behalf of the winners' names.

## KPO held special exercise



On 5th of August KPO held a special tactical exercise on deployment of forces and means of KPO, Contractor "Ort Sondyrushi" and WKO Emergency Situations Department in case of oil spill at KATS and Ural River. The main goal of the exercise was to check the joint interaction of control bodies, resources and means of KPO and WKO Emergency Situations Department in case of oil spill. The exercise was performed for the first time on Ural River in the condition of strong current.

As per the scenario of the exercise, there was an oil spill from KATS pipeline which runs under the bed of Ural River. The formations deployed the booms and equipment for oil spill recovery successfully. The rescue workers performed well and presented effective teamwork. That was a unique experience to perform oil spill recovery in the conditions of a strong current.

The team of observers consisted of managerial personnel of KPO departments, WKO Emergency Situations Department, WKO Internal Affairs Department and JSC "Ort Sondyrushi".



# KPO reports half year

Karachaganak Petroleum Operating B.V. (KPO) has announced half year performance results.

Over this period, KPO has produced 70.8 million barrels of oil equivalent in the form of stable and unstable liquids, sour gas for export, and sweet gas for use as fuel. In addition, 4.34 billion cubic metres of sour dry gas were re-injected to maintain the reservoir pressure, a volume equivalent to approximately 47.5 per cent of the total gas produced.

KPO General Director, Renato Maroli, said: "Our successful partnership with the Republic and the PSA Authority has enabled KPO to align our business with the Government's objectives to ensure that the development of the Republic's resources provides sustainable advantages for the country as a whole".

"As of today, KPO Partners have invested approximately \$19.8 billion into developing the field, whilst direct payments to the RoK budget have totalled \$13 billion".

"As a world-class operation, KPO remains committed to achieving the highest standards of occupational health, safety and environmental performance", added Renato Maroli.

Over the first half of 2015 KPO has achieved a world-class gas utilisation rate of 99.9 per cent. On the whole, since 1998, KPO has invested nearly \$300 million into environmental protection measures.

KPO has recently finalised technical and economic assessments of Karachaganak Expansion Project, (KEP). The KEP local content strategy is focused on the localization of engineering activities, goods, works and services. This project will drive the creation of new jobs and skills development. In addition, it will contribute to long-term development of the local supply chain coupled with the transfer of technologies through establishment of partnership between interested local and international companies.

"A Joint Operating Committee Resolution on Front End Engineering Design (FEED) Award was agreed in January 2015 and KPO continues to work towards meeting that agreement. KPO has issued an Invitation to tender to several international contractors and their local partners. It is expected that the FEED Contract will be awarded in the end of 2015 in order to achieve the strategic milestones of the project development", said Renato Maroli.

"Plateau Extension Projects are progressing according to plans, with gathering network expansion works in construction phase and Karachaganak Processing Complex expansion projects in FEED phase", added Renato Maroli.

KPO actively supports the development of Kazakh companies and implements a large number of projects designed to support local industry. KPO is one of the first companies in Kazakhstan to successfully introduce a local content programme. Its implementation has allowed the involvement of more than three thousand Kazakh companies into the development of Karachaganak. These companies have received orders from KPO for over \$4 billion.

As of today, the proportion of local content in KPO contracts for the supply of goods and services reached 48.3 per cent or nearly \$278 million in monetary terms.

As the largest employer in the WKO region, KPO provides a major contribution in terms of long-term local jobs with competitive salaries. KPO currently employs 3,948 local specialists. According to the half year results, the local personnel of

# performance results

KPO made up 96 per cent of total engineering and professional positions and 78 per cent of all managerial positions.

KPO implements a significant number of large social infrastructure projects in West Kazakhstan Oblast. For this purpose, KPO annually allocates \$20 million. All construction activities are implemented by Kazakh contractors. As of today, KPO has invested nearly \$265 million into the social

infrastructure development in the region.

Sustainable development is embedded into all aspects of KPO's activities. Recently KPO has issued the Sustainability Report for 2014 that focused on company's key performance indicators and major achievements in environmental, economic and social areas. The Report has been independently verified by EY.







**СОБСТВЕННИК:**

**НГУ «Редакция газеты  
«Панорама Карачаганак»**

**Главный редактор О.А. ПЕРЕГУДОВ**

090302 Республика Казахстан,

Западно-Казахстанская область, г. Аксай, пр. Абая, 19,

НГУ «Редакция газеты «Панорама Карачаганак»

e-mail: ngu-panorama@mail.ru

Тел./факс 31530, 34760 (бухгалтерия), 35554.

Рукописи не рецензируются и не возвращаются.

Газета зарегистрирована в Министерстве культуры и информации РК

№13628-Г от 20 мая 2013 года.

Выходит 1 раз в месяц.

Газета отпечатана в типографии

ТОО «Издательство «Золотая книга».

РК, г. Алматы, ул. Брусиловского, 194.

Тел: 8 (727) 2493045. Тираж 4000.